

TWH 300 S / TWH 500 S

ES

INSTRUCCIONES
RADIADOR TOALLERO

ES Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

 **TROTEC**

Índice

Indicaciones sobre el uso de este manual 2

Seguridad..... 2

Información sobre el aparato..... 4

Transporte y almacenamiento 6

Montaje y puesta en funcionamiento 6

Manejo 9

Fallos y averías 13

Mantenimiento..... 14

Anexo técnico 15

Eliminación de residuos 17

Indicaciones sobre el uso de este manual

Símbolos



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



Advertencia

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



Cuidado

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

Indicación

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.



Información

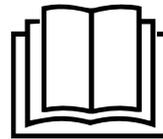
Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



Tener en cuenta el manual

Las notas con este símbolo indican que debe tenerse en cuenta el manual.

Usted puede descargar la versión actual de este manual y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:



TWH 300 S



<https://hub.trotec.com/?id=47559>

TWH 500 S



<https://hub.trotec.com/?id=47560>

Seguridad

¡Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento o usar este aparato y manténgalo siempre a su alcance en el lugar de montaje o cerca del aparato!



Advertencia

Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros resultantes de ello.

Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.



Advertencia

Mantener alejados del aparato a los niños menores de 3 años, salvo si están vigilados constantemente por un adulto.

Los niños de entre 3 y 8 años de edad sólo podrán encender y apagar el aparato bajo vigilancia de un adulto o si se les ha enseñado cómo manejar con seguridad el aparato y qué peligros pueden resultar de su uso, siempre que el aparato esté en colocado o instalado en su lugar de utilización habitual.

Los niños de entre 3 y 8 años no deben conectar el aparato al enchufe, regular ni limpiar el aparato y tampoco llevar a cabo el mantenimiento del usuario.

- No ponga en marcha ni coloque el aparato en estancias o espacios cerrados potencialmente explosivos.
- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas agresivas.
- No permita que caiga agua directamente sobre el aparato.
- No retire del aparato ninguna señal de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las señales de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- No se sienta sobre el aparato.
- No se trata de un juguete. Mantenga a los niños y los animales lejos del aparato.
- Compruebe, cada vez que vaya a usar el aparato, los posibles daños en los accesorios y las piezas de conexión. No use aparatos o partes de ellos que estén dañados.
- Asegúrese de que todos los cables eléctricos que se encuentran fuera del aparato estén protegidos de cualquier tipo de daño (p.ej. daños causados por animales). ¡No utilice nunca el aparato si detecta daños en los cables eléctricos o la conexión a la red eléctrica!
- La conexión a la red eléctrica debe cumplir las indicaciones especificadas en el Anexo técnico.
- Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.
- Seleccione las extensiones del cable de alimentación tomando en consideración la potencia del aparato, la longitud del cable y el uso previsto. Desenrolle completamente el cable alargador. Evite una sobrecarga eléctrica.
- Antes de realizar trabajos de mantenimiento, conservación o reparación del aparato desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cogiéndolo por la clavija.
- En caso de que no vaya a utilizar el aparato apáguelo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

- No use nunca el aparato si detecta daños en la clavija o en el cable de alimentación.
Si el cable de alimentación de este aparato sufre daños tiene que ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente, o por una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.
¡Los cables de alimentación defectuosos suponen un grave peligro para la salud!
- Al efectuar la instalación, cumpla la distancia mínima respecto a paredes y objetos, así como las condiciones de almacenamiento y servicio conforme a lo especificado en los datos técnicos (capítulo Anexo técnico).
- Use exclusivamente piezas de recambio originales, pues de lo contrario no se puede garantizar el funcionamiento adecuado y seguro del equipo.
- Deje enfriar el aparato antes de transportarlo y/o realizar labores de mantenimiento.
- Deje de usar este aparato si se le ha caído o si muestra señales claras de haber sufrido daños.

Uso adecuado

El aparato está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

El aparato se utiliza para calentar y secar toallas en habitaciones cerradas. Está concebido para el uso privado y no es apropiado para el uso industrial. El aparato es especialmente adecuado como calefactor auxiliar y está previsto exclusivamente para el montaje en pared en espacios húmedos.

Uso incorrecto razonablemente previsible

- No use el aparato cerca de la gasolina, disolventes, barnices u otros vapores altamente inflamables, ni en habitaciones donde estos estén almacenados.
- No use el aparato al aire libre.
- El aparato está concebido exclusivamente para ser usado instalado en la pared. El uso en cualquier otra posición constituye un uso indebido y puede provocar daños o peligros.
- No utilice el aparato para calentar vehículos.
- No cuelgue el aparato sobre superficies inflamables.
- No introduzca nunca el aparato debajo del agua.
- No realice por su cuenta ninguna modificación estructural, ampliaciones o reformas en el aparato.
- No cuelgue sobre el aparato objetos que no sean toallas.
- El aparato no debe instalarse de modo que una persona que esté en la bañera, en la piscina o bajo la ducha pueda entrar en contacto con los interruptores y demás reguladores.

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- haber leído y comprendido el manual y en especial el capítulo Seguridad.
- disponer de conocimientos básicos sobre los trabajos de instalación

Los trabajos de instalación y mantenimiento en el sistema eléctrico solo deben ser realizados por un electricista cualificado.

Peligros residuales



Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Los trabajos en componentes eléctricos pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada!



Advertencia

Si bebe la mezcla de agua y glicol, puede intoxicarse. La mezcla de agua y glicol se encuentra en los elementos calefactores. ¡No abra nunca el tornillo situado en la parte superior de los elementos calefactores! ¡No beba nunca la mezcla de agua y glicol!



Advertencia

Un manejo indebido implica cierto peligro de sufrir quemaduras debido a descargas eléctricas. Transporte el aparato únicamente de la forma adecuada.



Advertencia

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!



Advertencia

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



Advertencia

¡Peligro de asfixia!
No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.

Comportamiento en casos de emergencia

1. Desconecte el aparato.
2. Desconecte el aparato de la red eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente. Sujete el enchufe y no el cable.
3. No vuelva a conectar a la electricidad un aparato que esté roto.

Protección contra sobrecalentamiento

El aparato dispone de un termostato de seguridad que se activa cuando el aparato se recalienta (se excede la temperatura de trabajo).

Una vez se ha activado el termostato de seguridad el aparato se apaga.

Cuando el aparato se ha enfriado lo suficiente la calefacción vuelve a conectarse.

Trate de localizar la causa del recalentamiento.

Si, pese al recalentamiento, el termostato de seguridad no se activa, se dispara el fusible de recalentamiento. En ese caso, el aparato se apaga completamente. En tal caso diríjase al servicio de atención al cliente para cambiar el fusible de recalentamiento.

Información sobre el aparato

Descripción del aparato

El radiador toallero sirve para generar aire caliente en espacios interiores y para secar toallas.

El calor es generado por un elemento calefactor eléctrico y se distribuye uniformemente en el radiador a través de una mezcla de agua y glicol. El aire en torno al radiador se calienta.

Además, el aparato dispone de un sensor de temperatura integrado que regula la calefacción en función de la temperatura ambiental actual y la deseada.

Algunas funciones y ajustes también pueden controlarse a través de la aplicación Trotec Assistant.

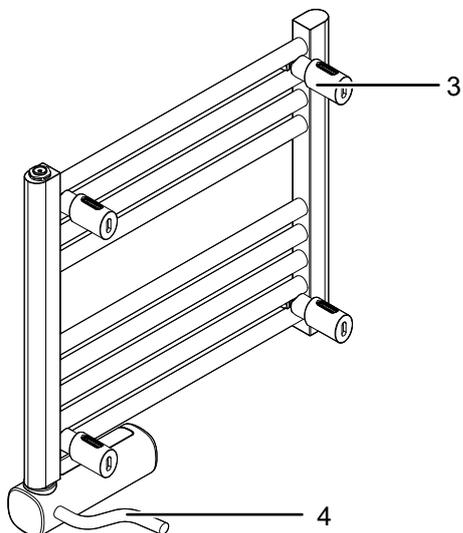
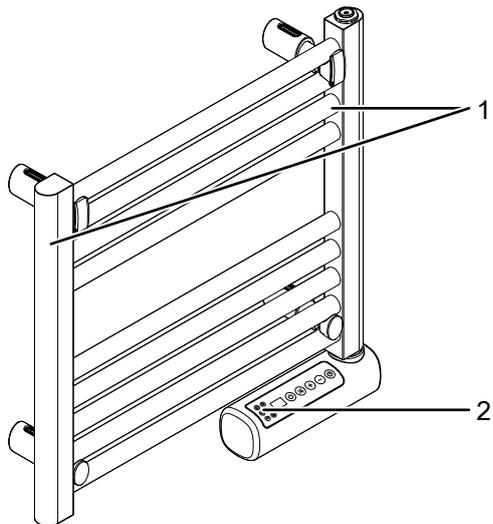
El aparato solo es apto para montaje en pared y tiene protección contra salpicaduras de agua (IP24).

Se puede seleccionar una programación semanal fija o personalizada, que permite encender el aparato en horarios específicos. También puede utilizar el temporizador para apagar el aparato a una hora determinada.

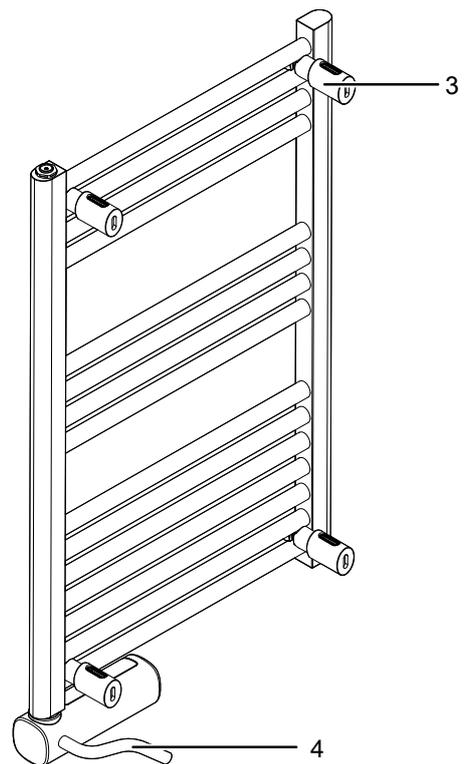
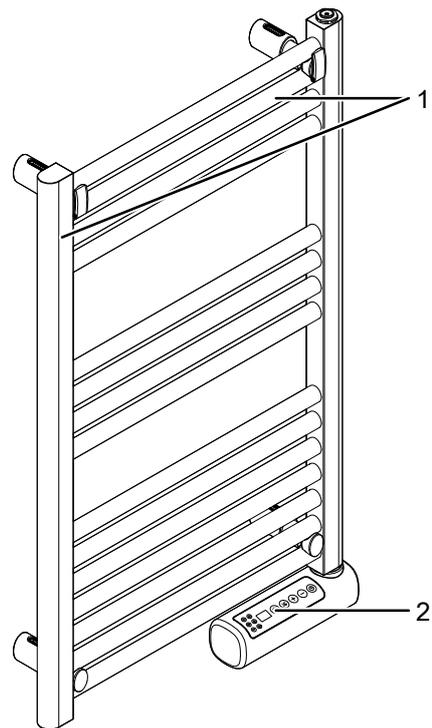
Mediante el panel táctil integrado, puede especificar un valor de temperatura objetivo entre 1 °C y 31 °C para el modo de calefacción Ahorro. Para todos los demás modos y programas, puede ajustar el valor de temperatura objetivo entre 5 °C y 35 °C.

Representación del aparato

TWH 300 S



TWH 500 S



N.º	Denominación
1	elemento calefactor
2	Cuadro de mando
3	Distanciador y soporte de pared
4	Cable de alimentación con enchufe

Transporte y almacenamiento

Indicación

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse.

Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** de cada transporte:

- **Si el aparato está encendido:** Pulse la tecla Encender / Standby (12) para poner el aparato en el modo de espera.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente. Sujete el enchufe y no el cable.
- No utilice el cable de alimentación como cuerda de tracción.
- Deje que el aparato se enfríe suficientemente.
- Desmonte el radiador siguiendo el orden inverso al de instalación (véase Montaje en la pared en el capítulo Montaje y puesta en funcionamiento).

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- Almacene el aparato seco y protegido de las heladas y el calor.
- Guarde el aparato en un lugar protegido del polvo y de la luz solar directa.
- Proteja el aparato del polvo con una funda si fuera necesario.

Montaje y puesta en funcionamiento

Volumen de suministro

- 1 x radiador
- 4 x tornillos (ST6 x 60 mm)
- 4 x tacos
- 4 x tornillos (M6 x 30 mm)
- 4 x tornillos (M4 x 12 mm)
- 4 x distanciadores (exteriores)
- 4 x distanciadores (interiores)
- 4 x placas metálicas
- 2 x contraapoyo
- 2 x contraapoyo con tapa
- 2 x placas de inserción
- 2 x placas
- 1 x manual

Desembalaje del aparato

1. Abra la caja y extraiga el aparato.
2. Retire todo el envoltorio del aparato.
3. Desenrolle completamente el cable de alimentación. Preste atención a que el cable de alimentación no esté dañado y no lo dañe al desenrollarlo.

Montaje



Advertencia

¡Peligro de incendio a causa de una instalación incorrecta!

Existe peligro de incendio si no se respetan las distancias mínimas establecidas.

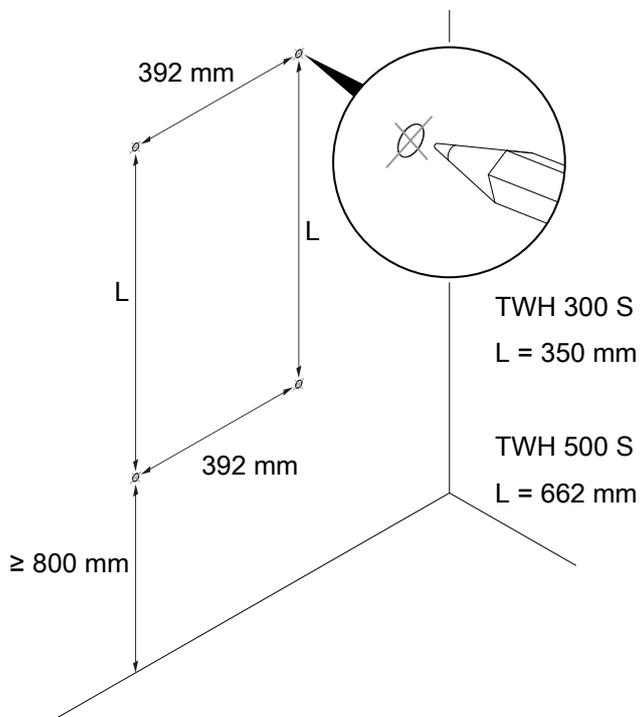
Tenga en cuenta el apartado Instalación del capítulo Montaje y puesta en funcionamiento, así como los datos técnicos especificados en el Anexo.

Indicación

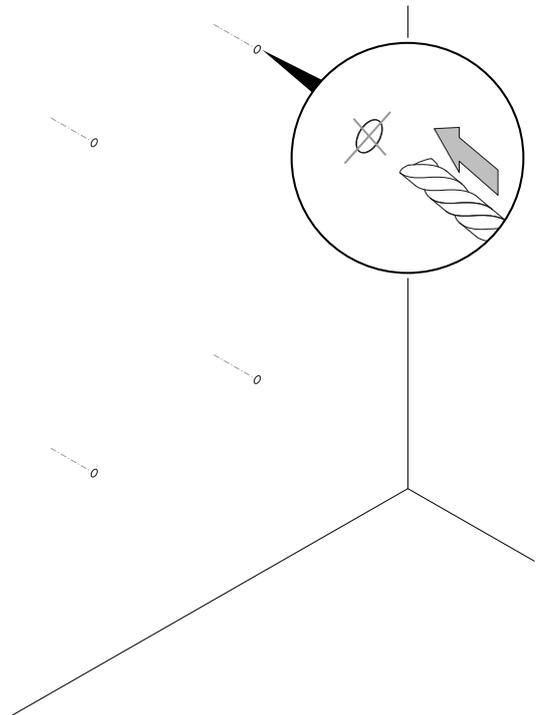
Instale el aparato de modo que no quede directamente debajo o delante de una toma de corriente.

Montaje en la pared

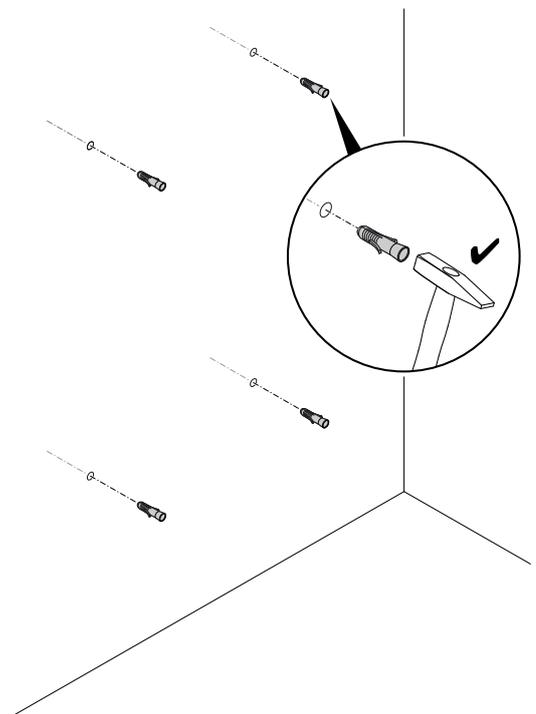
1. Marque la posición de los taladros en la pared según las distancias indicadas.



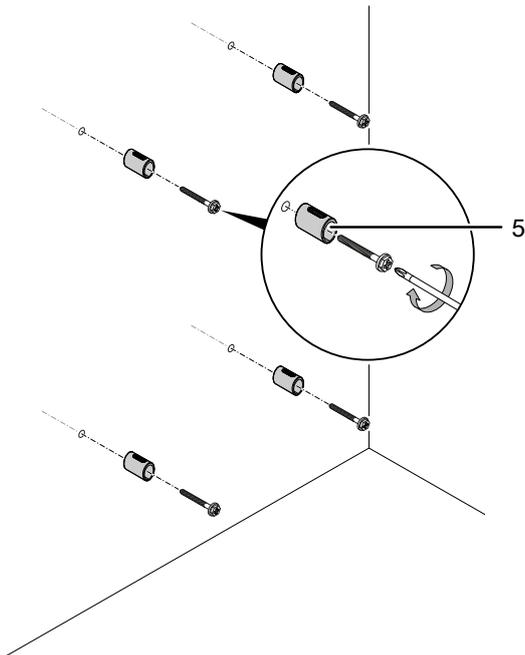
2. Taladre cuatro agujeros en la pared con una broca de 10 mm.



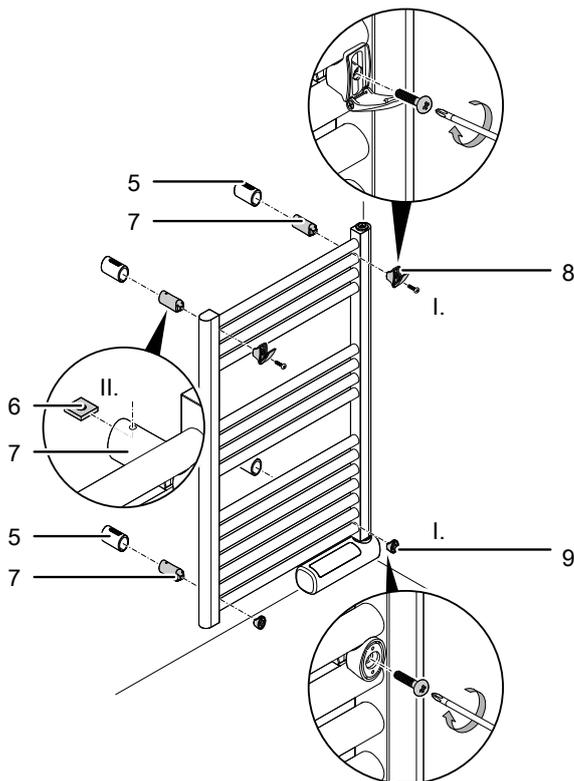
3. Inserte los tacos en los agujeros taladrados.



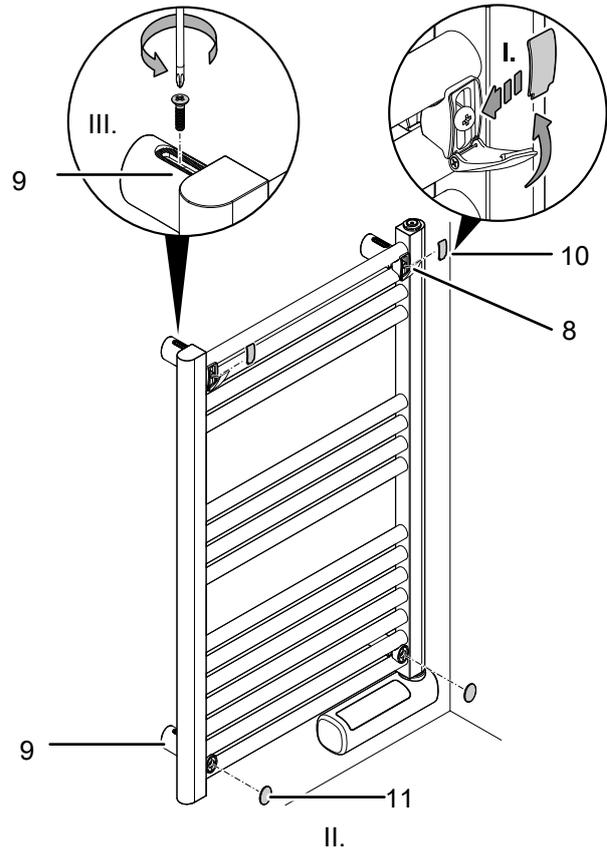
4. Coloque los cuatro distanciadores (exteriores) (5) delante de los agujeros y atorníllelos con cuatro tornillos (ST6 x 60 mm).



5. **I.:** Atornille los distanciadores (interiores) (7) con los contraapoyos (con (8) y sin tapa (9)) al radiador. Atienda a que las posiciones sean las correctas. Utilice los tornillos (M6 x 30 mm). No apriete demasiado los tornillos para poder reajustarlos posteriormente si fuera necesario.
6. **II.:** Coloque las cuatro placas metálicas (6) en los cuatro distanciadores (interiores) (7).
7. **III.:** Levante el radiador e inserte los distanciadores (interiores (7) y exteriores (5)) entre sí.



8. **I.:** Coloque las placas de inserción (10) entre las tapas de los contraapoyos superiores (8) y cierre las tapas.
9. **II.:** Presione las dos placas (11) sobre los contraapoyos inferiores (9) por delante.
10. **III.:** A continuación, atornille los cuatro distanciadores desde arriba con cuatro tornillos de seguridad (M4 x 12 mm).



11. Por último, compruebe que el radiador toallero está bien fijado a la pared y correctamente alineado.

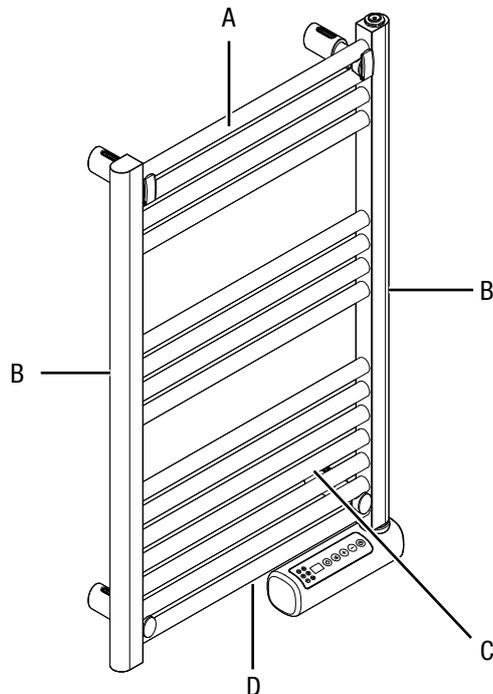
Puesta en funcionamiento



Información

Durante la primera puesta en funcionamiento del aparato, o al ponerlo en funcionamiento después de un largo periodo de inactividad, pueden generarse olores.

Al colocar el aparato, observe las distancias mínimas respecto a paredes y objetos conforme al capítulo Anexo técnico.



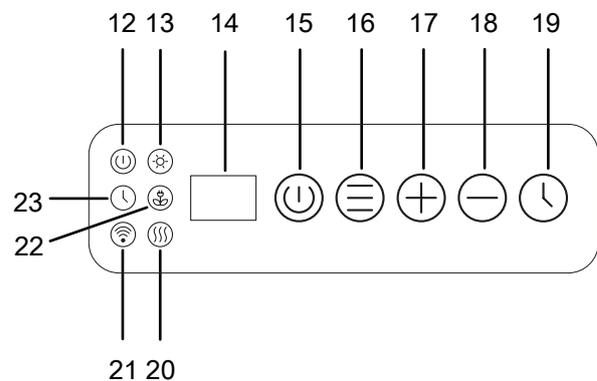
- Al conectar el cable eléctrico, asegúrese de que no constituya un obstáculo. Evite posibles puentes de cableado.
- Asegúrese de que las extensiones de cables estén totalmente desenrolladas y extendidas.
- Al colocar el aparato manténgase suficientemente alejado de otras fuentes de calor.

Conecte el cable de alimentación

- Conecte el enchufe de red a una toma de corriente debidamente protegida.
- ¡No coloque nunca el cable de alimentación sobre los elementos calefactores!

Manejo

Cuadro de mando



N.º	Denominación	Significado
12	LED <i>Encendido/Standby</i>	Indicador de funcionamiento
13	LED <i>Comfort</i>	Se enciende cuando está activado el modo de calefacción <i>Comfort</i>
14	Visualizador de siete segmentos	Indicador del número de horas durante la programación del temporizador. Visualización del tiempo restante del temporizador. Visualización del valor de la temperatura ambiental deseada durante el ajuste de la temperatura. Función de ventana abierta
15	Tecla <i>Encender / Standby</i>	Encender el aparato o ponerlo en el modo standby
16	Tecla <i>Modo/Wifi</i>	Activación del Wifi Ajuste de los siguientes modos y programas de calefacción:  = Modo de calefacción Ahorro  = Modo de calefacción Comfort P1, P2 y P3 = programas de calefacción P1, P2 y P3
17	Tecla <i>Aumentar valor</i>	Ajustar la temperatura ambiental deseada (de 1 °C a 31 °C (solo modo de calefacción Ahorro), de lo contrario de 5 °C a 35 °C) o el número de horas del temporizador (de 1 hora a 24 horas), seleccionar los días de la semana activos para el programa P3
18	Tecla <i>Disminuir valor</i>	

N.º	Denominación	Significado
19	Tecla <i>Timer</i>	Conectar y desconectar la función de temporizador (ajuste de 0, 2, 4 u 8 horas), modificar el programa de calefacción P3 Ajuste del día de la semana y la hora
20	Led <i>Calefacción</i>	Se enciende cuando el aparato está calentando
21	Led <i>WiFi</i>	Se enciende cuando se establece una conexión a través del Wifi
22	Led <i>Ahorro</i>	Se enciende cuando está activado el modo de calefacción <i>Ahorro</i>
23	Led <i>Temporizador</i>	Se enciende cuando el temporizador está activado



Información

Evite puertas y ventanas abiertas para que no se escape el calor de la habitación al calentar.



Información

Al encender el aparato por primera vez, los siguientes ajustes de fábrica seleccionados son los siguientes: el temporizador está desconectado, está seleccionado el modo de calefacción *Confort* y la temperatura se ha ajustado a 22 °C.

Encender el aparato

Después de haber colocado el aparato tal y como se describe en el capítulo *Montaje y puesta en funcionamiento*, y una vez esté operativo, puede encenderlo.

- ✓ La clavija de red está enchufada y el led *Encender / Standby* (12) está encendido. El aparato se encuentra en el modo de espera.
- 1. Pulse la tecla de *Encendido/Standby* (12) para encender el aparato.

Ajustar la hora y el día

El aparato puede mostrar la hora y el día actuales.

1. Pulse la tecla *Temporizador* (19) durante 3 segundos.
⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) se muestra la letra *d*.
2. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para seleccionar el día de la semana deseado. Los números del 1 al 7 representan cada uno un día de la semana (1 = lunes, 2 = martes, 3 = miércoles, 4 = jueves, 5 = viernes, 6 = sábado, 7 = domingo).

3. Pulse nuevamente la tecla *Temporizador* (19) para confirmar el ajuste.
⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) se muestra la letra *h*.
4. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para seleccionar el número (1 a 24 horas) deseado para la hora.
5. Pulse nuevamente la tecla *Temporizador* (19) para confirmar el ajuste.
⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) se muestra el símbolo *h*.
6. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para seleccionar el número de minutos deseado para la hora.
7. Pulse nuevamente la tecla *Temporizador* (19) para guardar todos los ajustes.

Configurar los modos de funcionamiento

Se puede elegir entre los siguientes modos de funcionamiento:

- *Modo de calefacción Confort*
 - *Modo de calefacción Ahorro*
 - *Modo de calefacción Control Antihielo*
 - *Programas de calefacción P1, P2, P3*
 - *Función de ventana abierta*
1. Pulse la tecla *Modo/Temporizador* (16) hasta que haya seleccionado el modo de calefacción deseado.
⇒ El modo seleccionado se ilumina o se muestra en el visualizador de siete segmentos (14).
⇒ El led *Calefacción* (20) se enciende cuando el aparato está calentando.

Ajustar la temperatura ambiental deseada

Usted puede ajustar en el aparato la temperatura ambiental deseada.

1. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para ajustar la temperatura ambiental deseada. La temperatura puede ajustarse entre 1 °C y 31 °C solo en el modo de calefacción *Ahorro*. De lo contrario, la temperatura puede ajustarse entre 5 °C y 35 °C. El ajuste se realiza en pasos de 1 °C.
⇒ La temperatura ambiental deseada se guarda y se muestra en el visualizador de siete segmentos (14).
⇒ La temperatura ambiental actual se muestra en la aplicación *Trotec Assistant*.

Modo de calefacción *Confort*

El aparato trabaja hasta alcanzar la temperatura ambiental deseada, luego se desconecta la calefacción.

Si la temperatura ambiental medida está por debajo de la temperatura ambiental deseada, la calefacción se vuelve a encender. En el modo de calefacción *Confort*, la temperatura puede ajustarse entre 5 °C y 35 °C.

Modo de calefacción Ahorro

El aparato trabaja con una potencia calorífica de 300 W (TWH 300 S) o 500 W (TWH 500 S) hasta alcanzar la temperatura ambiental deseada, luego se desconecta la calefacción.

Si la temperatura ambiental medida está por debajo de la temperatura ambiental deseada, la calefacción se vuelve a encender. En el modo de calefacción Ahorro, la temperatura puede ajustarse entre 1 °C y 31 °C.

Modo de calefacción Control Antihielo

En el *Modo de calefacción Control Antihielo* el aparato calienta automáticamente cuando la temperatura es inferior a 7 °C. Esa temperatura no puede ser modificada.

Función de ventana abierta

Si la *Función de ventana abierta* está activada y la temperatura desciende 2 °C en 2 minutos, el aparato se apaga automáticamente.

1. Pulse simultáneamente la tecla *Modo/Wifi* (16) y la tecla *Aumentar valor* (17) para activar la función Abrir ventana.
 - ⇒ El indicador  aparece durante unos segundos en el visualizador de siete de segmentos (14).
2. Pulse simultáneamente la tecla *Modo/Wifi* (16) y la tecla *Reducir valor* (18) para desactivar la función de ventana abierta.
 - ⇒ El indicador  aparece durante unos segundos en el visualizador de siete de segmentos (14).

También puede activar esta función en la aplicación Trotec Assistant (véase Funcionamiento con WiFi e instalación de la aplicación Trotec Assistant).

Programas de calefacción P1, P2, P3

Los programas de calefacción P1, P2 y P3 solo funcionan correctamente si el día de la semana y la hora están ajustados correctamente (véase Ajustar la hora y el día).

Hay dos intervalos diferentes para los programas de calefacción P2 y P3, que se activan una vez transcurridos los días especificados.

Los programas de calefacción P1 y P2 son programas de calefacción preajustados (modo de calefacción Confort y modo de calefacción Ahorro). La configuración de los programas no se puede modificar.

El programa de calefacción P3 está preajustado, pero puede modificarse manualmente.

Programa de calefacción P1 (lunes a domingo)	
Horario	Modo de calefacción
00:00 -01:00	Modo de calefacción Confort
01:00 -07:00	Modo de calefacción Ahorro
07:00 -00:00	Modo de calefacción Confort

Programa de calefacción P2 (lunes a domingo)	
Horario	Modo de calefacción
00:00 -01:00	Modo de calefacción Confort
De 1:00 a 05:00 horas	Modo de calefacción Ahorro
05:00 -09:00	Modo de calefacción Confort
09:00 -19:00	Modo de calefacción Ahorro
19:00 -00:00	Modo de calefacción Confort

Programa de calefacción P2 (sábado y domingo)	
Horario	Modo de calefacción
00:00 -01:00	Modo de calefacción Confort
De 1:00 a 08:00 horas	Modo de calefacción Ahorro
08:00 -11:00	Modo de calefacción Confort
11:00 -13:00	Modo de calefacción Ahorro
13:00 -16:00	Modo de calefacción Confort
16:00 -20:00	Modo de calefacción Ahorro
20:00 -00:00	Modo de calefacción Confort

En el programa de calefacción P3 pueden modificarse los días activos de la semana, los horarios y los modos de calefacción.

Programa de calefacción P3 (lunes a domingo)	
Horario	Modo de calefacción
00:00 -01:00	Modo de calefacción Confort
De 1:00 a 05:00 horas	Modo de calefacción Ahorro
05:00 -09:00	Modo de calefacción Confort
09:00 12:00	Modo de calefacción Ahorro
12:00 -16:00	Modo de calefacción Confort
16:00 -18:00	Modo de calefacción Ahorro
18:00 -00:00	Modo de calefacción Confort

Programa de calefacción P3 (sábado y domingo)	
Horario	Modo de calefacción
00:00 -01:00	Modo de calefacción Confort
De 1:00 a 05:00 horas	Modo de calefacción Ahorro
05:00 -00:00	Modo de calefacción Confort

Proceda de la siguiente manera para modificar el programa P3:

1. Pulse la tecla *Modo/Wifi* (16) durante 3 segundos.
 - ⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) aparecen las letras d1-d7.
2. Pulse la tecla *Disminuir valor* (18) o la tecla *Aumentar valor* (17) para seleccionar el primer día para el ajuste (d1=lunes, d2=martes, d3=miércoles, d4=jueves, d5=viernes, d6=sábado, d7=domingo).
3. Pulse la tecla *Modo/Wifi* (16) para confirmar el ajuste.
 - ⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) aparecen los dígitos 00.
4. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para ajustar el número de horas del primer periodo de tiempo.
5. Pulse la tecla *Modo/Wifi* (16) para confirmar el ajuste.
6. Pulse de nuevo la tecla *Modo/Wifi* (16) para seleccionar el modo de calefacción deseado (modo de calefacción Confort, modo de calefacción Ahorro o modo de calefacción Control Antihielo).
7. Ajuste los horarios y los modos de calefacción para todos los días de la semana que desee.
8. Pulse nuevamente la tecla *Modo/Wifi* (16) para confirmar el ajuste.
 - ⇒ Al finalizar el ajuste del día, el visualizador de siete segmentos (14) cambia automáticamente al ajuste del día de la semana.
9. Repita todos pasos a partir del 2.
10. Si al final del último ajuste del día de la semana pulsa la tecla *Aumentar valor* (17) en el visualizador de siete segmentos se muestra el programa ajustado.

Configurar el temporizador

La función de temporizador desconecta el aparato una vez transcurrido el tiempo ajustado.

El rango de configuración del temporizador va desde 1 hora a 24 horas.

- ✓ El aparato está encendido.
1. Pulse la tecla *Temporizador* (19).
 - ⇒ En el visualizador de siete segmentos (14) se muestran las letras 0H.
 2. Pulse la tecla *Reducir valor* (18 o la tecla *Aumentar valor* (17) para ajustar el temporizador.
 - ⇒ Transcurridos 3 segundos, el número de horas parpadea en el visualizador de siete segmentos (14) y se inicia la cuenta atrás.
 - ⇒ Se ha guardado el tiempo deseado hasta la desconexión automática.
 - ⇒ El led *Temporizador* (23) se enciende.
 - ⇒ Una vez transcurrido el tiempo ajustado el aparato conecta el modo standby.
 - ⇒ Si se ajusta el número de horas a 0, la función de temporizador se desactiva.



Información

También puede ajustar el número de horas del temporizador pulsando la tecla (19) en lugar de las teclas *Reducir valor* (18) o *Aumentar valor* (17). El número de horas puede ajustarse mediante la tecla *Timer* (19) a 0 horas, 2 horas, 4 horas u 8 horas.

Funcionamiento con WiFi e instalación de la aplicación Trotec Assistent



Todos los ajustes se pueden realizar también desde la aplicación Trotec Assistent. Si se efectúa configuración de las funciones del temporizador a través de la aplicación, no se muestra también en el cuadro de mando del aparato.

Instale la aplicación Trotec Assistent en el terminal que vaya a usar en combinación con el aparato.



Información

Algunas funciones de la aplicación requieren acceso a su ubicación y una conexión a Internet activa.

La aplicación está disponible en Google Play y en el App Store de Apple, así como en el siguiente enlace:



<https://hub.trotec.com/?id=45093>

Conexión WiFi

Para establecer una conexión WiFi, proceda de la siguiente manera:

- ✓ El aparato se encuentra en el modo de espera.
- 1. Descargue la aplicación Trotec Assistent y ábrala.
- 2. Seleccione *Añadir aparato* pulsando sobre el símbolo + en la esquina superior derecha.
- 3. Seleccione *Electrodoméstico pequeño* y, dentro de él, *Radiador toallero (Wi-Fi)*.
- 4. Pulse la tecla *Modo/Wifi* (16) del cuadro de mando del aparato hasta que se encienda el led Wifi.
 - ⇒ El led *WiFi* (21) parpadea.
 - ⇒ El aparato se encuentra en el modo *Quick-Connect*.
- 5. Siga las indicaciones de la aplicación.
 - ⇒ En cuanto la tecla *Modo/Wifi* (16) se encienda fija, se habrá establecido la conexión.

Información

Si se produce una caída de la conexión Wifi, puede ser que el aparato no restablezca automáticamente la conexión con la red. En este caso, vuelva a establecer la conexión mediante la tecla *Modo/Wifi* (16).

Puesta fuera de servicio



Advertencia debido a la tensión eléctrica

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

1. Ponga el aparato en modo de espera pulsando la tecla *Encender / Standby* (12).
2. Desconecte el aparato de la red eléctrica sacando el enchufe de la toma de corriente. Sujete el enchufe y no el cable.

Fallos y averías



Advertencia debido a la tensión eléctrica

Aquellos trabajos que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por empresas especializadas y autorizadas o por el fabricante.

El fabricante ha comprobado en repetidas ocasiones que el funcionamiento del aparato es impecable. No obstante, si se produjera un fallo de funcionamiento compruebe el aparato siguiendo la siguiente lista:

El aparato no arranca:

- Compruebe la conexión a la red eléctrica.
- Compruebe que el cable y la clavija de alimentación no estén dañados. Si detectara daños, no intente volver a poner en marcha el aparato.

Si el cable de alimentación de este aparato está dañado tiene que ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente, o por una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.
- Compruebe el estado de los fusibles de red situados en el lugar de la instalación.

El aparato se encuentra conectado pero no calienta:

- Compruebe la temperatura ambiental. Es posible que el termostato ambiental se haya desactivado si se ha alcanzado la temperatura ambiental deseada.
- Compruebe si se ha activado la protección contra recalentamiento (véase el capítulo Seguridad).
- Es posible que la resistencia de calefacción esté quemada. Encargue a una empresa especializada en instalaciones eléctricas la sustitución de la resistencia de calefacción.
- Es posible que el termostato ambiental esté defectuoso. Encargue a una empresa especializada en instalaciones eléctricas la sustitución del termostato ambiental.
- Es posible que sea necesario repostar mezcla de agua y glicol. ¡No abra nunca el circuito de agua y glicol! En ese caso, diríjase al fabricante o a una empresa especializada.

Después de la revisión, el aparato no funciona correctamente:

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Si fuera necesario, envíe el aparato a una empresa especializada en instalaciones eléctricas autorizada o al fabricante para su reparación.

Mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y conservación	antes de cada puesta en marcha	cuando sea necesario	al menos cada 2 semanas	al menos cada 4 semanas	al menos cada 6 meses	al menos una vez al año
Comprobar si en el radiador hay suciedad o cuerpos extraños y limpiar si fuera necesario		X				
Limpieza exterior		X				X
Comprobar si hay daños	X					
Revisar los tornillos de fijación		X				X
Revisar los termostatos					X	
Revisar las conexiones eléctricas					X	
Funcionamiento de prueba						X

Protocolo de mantenimiento y conservación

Tipo de aparato:

Número del aparato:

Intervalo de mantenimiento y conservación	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Comprobar si en el radiador hay suciedad o cuerpos extraños y limpiar si fuera necesario																
Limpieza exterior																
Comprobar si hay daños																
Revisar los tornillos de fijación																
Revisar los termostatos																
Revisar las conexiones eléctricas																
Funcionamiento de prueba																
Comentarios																

1. Fecha:	2. Fecha:	3. Fecha:	4. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
5. Fecha:	6. Fecha:	7. Fecha:	8. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
9. Fecha:	10. Fecha:	11. Fecha:	12. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:
13. Fecha:	14. Fecha:	15. Fecha:	16. Fecha:
Firma:	Firma:	Firma:	Firma:

Limpiar la carcasa

Limpe la carcasa con un paño ligeramente húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. Asegúrese de que la humedad no pueda entrar en contacto con los componentes eléctricos. No utilice para humedecer el paño detergentes agresivos como aerosoles limpiadores, diluyentes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos.

Seque la carcasa después de limpiarla.

Anexo técnico
Datos técnicos

Parámetro	Valor	
Modelo	TWH 300 S	TWH 500 S
Potencia calorífica	300 W	500 W
Gama de ajuste	1 °C a 35 °C	1 °C a 35 °C
Conexión a la red eléctrica	230 V / 50-60 Hz	230 V / 50-60 Hz
Consumo de potencia	300 W	500 W
Consumo de corriente nominal	1,5 A	2,5 A
Longitud del cable	1,5 m	1,5 m
Tipo de conector	CEE 7/7	CEE 7/7
Tipo de protección	II	II
Tipo de protección	IP24	IP24
Medidas (profundidad x ancho x alto)	500 x 124 x 525 mm	500 x 124 x 875 mm
Separación mínima respecto a paredes u objetos	A: arriba: 100 cm B: por los laterales: 100 cm C: adelante: 100 cm D: atrás: 80 cm	100 cm 100 cm 100 cm 80 cm
Peso	6 kg	10 kg

Requisitos que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

Parámetro	Valor / indicación	
	TWH 300 S	TWH 500 S
Modelo	TWH 300 S	TWH 500 S
Potencia calorífica		
Potencia calorífica nominal P_{nom}	0,3 kW	0,5 kW
Potencia calorífica mínima (indicativa) P_{min}	N/A	N/A
Potencia calorífica máxima continuada $P_{max,c}$	0,298 kW	0,499 kW
Consumo de potencia		
En estado apagado P_o	N/A	N/A
en modo de espera P_{sm}	0,72 W	0,72 W
En estado de marcha en vacío P_{idle}	0,72 W	0,72 W
en modo de espera en red P_{nsm}	0,81 W	0,81 W
Modo de espera con visualización de información y el estado	Sí	
Rendimiento anual de la calefacción en funcionamiento activo $\eta_{s,on}$	92,0%	92,0%
Tipo de regulador de la potencia calorífica y la temperatura ambiental		
Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	NO	NO
Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	NO	NO
Control de temperatura ambiental con termostato mecánico	NO	NO
Con control electrónico de temperatura ambiental	NO	NO
Control electrónico de temperatura ambiental con programación horaria	NO	NO
Control electrónico de temperatura ambiental con programación semanal	Sí	Sí
Otras opciones de control		
Control electrónico de temperatura ambiental con detección de presencia	NO	NO
Control electrónico de temperatura ambiental con detección de ventanas abiertas	Sí	Sí
Control de puesta en marcha adaptable	NO	NO
Limitación del tiempo de funcionamiento	Sí	Sí
Con sensor de lámpara negra	NO	NO
Función de autoaprendizaje	NO	NO
Precisión de control	NO	NO
Información de contacto	Trotec GmbH Grebbener Straße 7 D-52525 Heinsberg	

N/A: No aplicable

Eliminación de residuos

Elimine siempre los materiales de embalaje respetando el medio ambiente y de acuerdo con la normativa local vigente en materia de eliminación de residuos.



El símbolo del contenedor de basura tachado indica que este aparato y sus componentes asociados no deben desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, de conformidad con la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (2012/19/UE) y la legislación nacional.

Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con una empresa de reciclado de aparatos usados autorizada en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
52525 Heinsberg
Germany

☎ +49 2452 962-0

☎ +49 2452 962-200

✉ online@trotec.com

www.trotec.com